

প্রতিভা পিকচার্সের

# অগ্নিশ্বর

অগ্নিশ্বর

চিত্রে

উত্তমকুমার

স্বাধীনী · সুমিত্রা · কাজল



প্রতিভা শিকচাঁদের প্রথম প্রয়াস  
চিত্রনাট্য ও পরিচালনা—অরবিন্দ মুখোপাধ্যায় বনফুল রচিত

# আগ্নীশ্বর

নাম ভূমিকায় : উত্তমকুমার

প্রযোজনা : উদয় সামন্ত, রঞ্জিত সামন্ত । সঙ্গীত : হেমন্ত মুখোপাধ্যায় ।

চিত্রগ্রহণ : বিজয় ঘোষ । সম্পাদনা : অমিয় মুখোপাধ্যায় । শিল্প-নির্দেশ : স্বকীতি মিত্র । প্রধান কর্মসূচি : বীরেন মুখোপাধ্যায় । ব্যবস্থাপনা : পরিতোষ রায় । সঙ্গীত গ্রহণ ও শব্দ পুনর্মোচনা : শ্রীমতী সন্দ্বৎসর ঘোষ । রূপসজ্জা : পৌর দাস ও বসির আমের । সজ্জাকার : দাশরথি দাস । কেশসজ্জা : অদিত দাস, চণ্ডী সাহা । কণ্ঠ সঙ্গীত : হেমন্ত মুখার্জী, স্মিত্রী মুখোপাধ্যায় ।।

রসায়নগার : অরবী রায়, দ্রুলাল সাহা, বন্দীধর রায়, শীতল বানার্জী, রবি বানার্জী, নিরঞ্জন চ্যাটার্জী, দ্বিতীয়া রায়, বাণী বোস, শত্ৰু ঘোষ, ফনি সরকার, অরবী মজুমদার, প্রদীপ চৌধুরী, মঞ্জাব মণ্ডল ।

সহকারী সঙ্গীত পরিচালক : সমরেশ রায়, অমল মুখার্জী । সহকারী সঙ্গীত গ্রহণ : জ্যোতি চ্যাটার্জী, ভোজনানন্দ সরকার, পোগোল ঘোষ । সহকারী সম্পাদনা : জয়দেব দাস । সহকারী পরিচালনা : কাজল মজুমদার, অমিয় বহু, মিথির সরকার । সহ-চিত্রনাট্যকার : দেবাংশু মুখোপাধ্যায় । সহকারী শিল্প নির্দেশ : বৃজদেব ঘোষ । সহকারী ব্যবস্থাপনা : দ্রুণীরাম নায়েক । সহকারী চিত্রগ্রহণ : পঙ্কজ দাস, স্বপন দত্ত । পরিচালনামণ্ডল : দিপেন ভূট্টাও । স্থিরচিত্র : এডেন লরেন্স । প্রচার-শিল্পী : পুঙ্জোতি । প্রচার : ফণীশ পাল । সহকারী রূপসজ্জা : সুভীরা শর্মা । পোষাক : সিনে ড্রেস । চিত্র-গ্রহণসজ্জা : অমুপ কর্মকার ।

## II রূপায়ণে II

মাদরী চক্রবর্তী, হুমিতা মুখোপাধ্যায়, হরতা চ্যাটার্জী, হলতা চৌধুরী, কাজল গুপ্ত, তপতী বানার্জী, মিসেস মারিয়া, দেবীকা দাস, সঙ্গীতা ধর, গুন্ডা ঘোষ, শ্বেতী পাল, দিলীপ রায়, তরুণকুমার, অসিতকরণ, জহর রায়, অমীমুকুন্দার (অভিধি), হরিশম মুখার্জী, পার্থ মুখার্জী, প্রমোত্তম বোস, অরবী মুখার্জী, অজয় গাঙ্গুলী, শত্ৰু ভট্টাচার্য, অর্জুন মুখার্জী, পৌর শী, দুর্গাদাস বানার্জী, রঞ্জন চক্রবর্তী, স্বরত সেন শর্মা, গুরুদাস বানার্জী, অরুণ চৌধুরী, তরুণ মিত্র, বিনয় লাহিড়ী, বলরাম রায়, সন্নরকুমার, দুর্গাল মুখার্জী, সুরীন্দ্র ভট্টাচার্য, অতি দাস, পি. টি. মিল, মাঃ জমিদার, প্রশান্ত চৌধুরী, শিবনাথ সরকার, শাহাভ রায় চৌধুরী, ডাঃ বলাই দাস, সতীকান্ত ঘোষ, পরিতোষ রায়, রথীন বোস, সশীপা চ্যাটার্জী, বিমল বানার্জী, মিঃ চামন (অভিধি), বীরেন গুপ্ত, কৃষ্ণ বানার্জী কল্যাণ সেন, শেলেন গাঙ্গুলী ।

## II কৃতজ্ঞতা স্বীকার II

শক্তি সামন্ত, গিরিজা সামন্ত, প্রাণকৃষ্ণ দত্ত, ডাঃ এম. এন. কবিরাজ, বাবু ঘোষ, অতি দাস, শক্তি ফিল্মস, মিঃ রাও, মিঃ গৈবো, মিঃ সিদ্ধিকি, হরেন রায় চৌধুরী ।

আর, বি, মেহতার তত্ত্বাবধানে ইন্ডিগা ল্যাবরেটরীতে গরিফট ।

বিশ্ব পরিবেশনা : চণ্ডীমাতা ফিল্মস ।

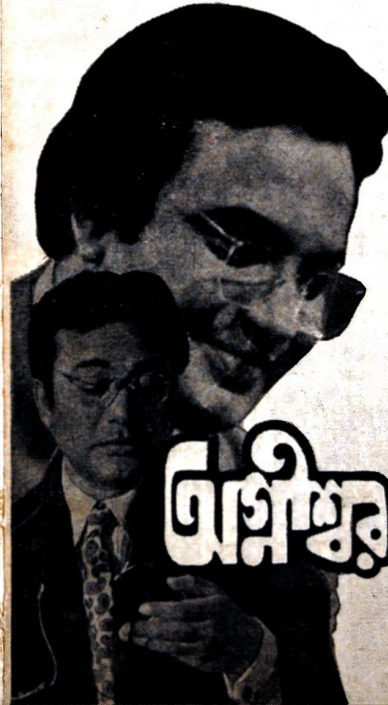
# কাহিনী

এই কাহিনীর মুদ্রণ যখন ইংরেজের শাসনে ভারতবর্ষ। এই কাহিনী শেষ হয়েছে স্বর্ভাবনে। ভক্তার অগ্নীশ্বর মুখার্জী একজন বাস্তববাদী বলিষ্ঠ চরিত্রের লোক।

ভক্তারী পরীক্ষার তিনি প্রথম স্থান অধিকার করেন। তিনি বিহারের বেলগুমে হাসপাতালের হয়ে কাজে যোগ দেন। এর পাঁচও বের অফিসার মিঃ স্টুট ও তাঁর দলের লোকেরা তাঁর সঙ্গে অনেক দুর্ভাবনার করে। এদের কাছে অগ্নীশ্বর

কখনও নাথা নত করেননি কিন্তু মনে মনে কান্না করেছেন, তিনি যেন ভারতবর্ষের নাট্যে আর না অগ্রগ্রহণ করেন। পরে অশ্বাশ্ব মিঃ স্টুট অগ্নীশ্বরের প্রচণ্ড ব্যক্তিগত কাজে নতি স্বীকার করেন। তাঁর ভক্তারীর সুদীর্ঘ

কীর্ষনে তিনি মানুষের নীচতা মোড় ও স্বার্থের বিরুদ্ধে শাসিত তববারি ধারণ করেছেন। কিন্তু নানীশ্বরের মহিমা বিচিত্র রূপ ও রহস্যে নিখিত হয়েছেন, বি ভূত ভুত হয়েছেন। তাঁর কার্য-স্থানের এক রাতে শাহেবের বেয়ে মুদ্রার প্রতি তাঁর বেহে যখন গবেষণাট ঝাঁপতে শুরু করেছে তখন হঠাৎ-ই মুদ্রা নিঃসৃত হয়ে যায়। তিনিও বলনি হয়ে চলে আসেন যোগেশ্বরই হাসপাতালে। এখানকার হাসপাতালের বৃদ্ধ প্রৌষাশ্বর দ্বিতীয় পক্ষের স্বরভী শ্রী মরনার পতিভক্তি গুণ হেলে-বেলেগের প্রতি তার মার্ত-মেহের পরিচয় পেয়ে তিনি মুগ্ধ হয়ে যান টিনি-তে জাগ্রত সরবা হাসপাতালের বেডেয়া ধুব বামন, ফল স্বামী ও পুরুরের গোপনে দিয়ে নিজে মুদ্রার পথে এগিয়ে যায়। ভক্তার



অগ্নীশ্বর নোপলসরাইতে  
 এক সাধারণ যুবকের  
 মেয়েকে বিবাহ করেন।  
 তাঁর জ্বর পতিভক্তি ও  
 একনিষ্ঠ সেবা(পরামর্শ)  
 দেখে তিনি বিম্মিত হ'ন।  
 কিছুদিন পরে নিরুদ্ভিটা  
 সুহৃদা অশ্বসভা হয়ে  
 অগ্নীশ্বরের কাছে আসে।  
 সন্তান প্রসবের পর সুহৃদা  
 মারা যায়। সন্তানটিও  
 বাঁচেনি। মৃত্যুর আগে  
 সুহৃদা অনুরোধ জানায়  
 তার সূটকেসটি তাঁর কাছে  
 রাখতে। স্বর্গের নামে একটি  
 যুবক এলে তাকে যেন তিনি

সূটকেসটি দিয়ে দেন।  
 ইতিমধ্যে একটি পুত্রসন্তান  
 প্রসব করে অগ্নীশ্বরের স্ত্রী  
 মারা যান। কিছুদিন পরে  
 সুহৃদা বর্ণিত স্বর্গের নামের  
 যুবকটি অগ্নীশ্বরের কাছে  
 সূটকেসটি নিতে আসে।  
 তার কাছে সুহৃদার জীবন-  
 কাহিনী শোনে। সুহৃদা  
 ছিল বিপ্লবী নারী।  
 পরানীতার নাগপাপ থেকে

নিষ্কর বাতুলিকের উদ্ধার  
 করার জন্য সুহৃদা নিজের  
 দেহ বিক্রী করে সেই অর্থে  
 রিভলবার সংগ্রহ করত।  
 সেই রিভলবার সে শহাস-  
 বাদীদের হাতে তুলে দিত।  
 এই সূটকেসের মধ্যে তার  
 সংগৃহীত একটা রিভলবার  
 ছিল। দেশের জন্যে  
 সুহৃদার এই আত্মত্যাগের  
 কাহিনী অগ্নীশ্বরের মনকে  
 অভিভূত করে। তারপর  
 কেটে গেছে বছরদিন, দেশ  
 স্বাধীন হয়েছে। অগ্নীশ্বরের  
 ছেলে ইতিমধ্যে বড় হয়েছে।  
 সেও ডাক্তার। অগ্নীশ্বর

অবসর গ্রহণ করে ছেলের  
 গল্ফে থাকেন। ছেলে একটি  
 সুবর্ণ বশিকের মেয়ের  
 গল্ফে পরিচয়সূত্রে আবদ্ধ  
 হতে চায়। বাসুনের ছেলে  
 সোনার বেগের মেয়েকে  
 বিয়ে করেছে তাতে অগ্নীশ্বর



অপত্তি করেননি কিন্তু  
 ধনী শত্রুরের পেওয়া বাড়ি,  
 রাজী নগর টাকা নেওয়ার  
 বিরুদ্ধে তাঁর অন্যতম জানিয়ে  
 অগ্নীশ্বর বিবাহ-মণ্ডপ ত্যাগ  
 করলেন। ছেলে অবশ্য  
 শেষ অবধি সব কিছু  
 নোহ ত্যাগ করে শুধু স্ত্রীকে  
 নিয়ে অগ্নীশ্বরের আশ্রয়ে



এসে উঠেছিল। কিছুদিন একসঙ্গে থাকার পর তাঁর মনে হল, পুত্রের দাম্পত্য জীবনে তাঁর ব্যক্তিত্বের ঐচ্ছিক কারক হতে পারে। এই কথা ভেবে তিনি ধা ডাসিগে দিলেন বিশাল এই ভারতবর্ষের এক প্রান্ত থেকে অন্য প্রান্তে।

সেই বিপ্লবী স্বপ্নে এখন পুন্নিশের আই-জি হয়েছে। কোলকাতার বাইরে একটি নবনির্মিত হাসপাতালের সব দায়িত্ব নান্দীয় মুখ্যমন্ত্রী ডাক্তার অন্নীর মুখুন্দের ওপর দিতে চান। কিন্তু কোথায় অন্নীর? কেউ তাঁর সন্ধান জানেনা এমনকি তাঁর ছেলেও নয়। পুন্নিশের আই-জি'র ওপর তার পরেছে তাঁকে খুঁজে বের করবার। অবশেষে সন্ধান পাওয়া গেল। অন্নীর তখন তাঁর নিজের ছোট হাসপাতালে একটি স্বপ্ন হওয়া 'বাড়াকে' নিজের শরীর থেকে সরাসরি রক্ত দিচ্ছেন।



# গান

( ১ )

লক্ষা—তোমায় বেধে  
লক্ষা পেয়েছে—  
তাই এখন তারা বলে  
নিলাজ কানীর ভক্ত হয়েছে।  
লক্ষা তোমায় বেধে  
লক্ষা পেয়েছে।

( ২ )

আজি এসেছি,  
এসেছি বঁধুয়ে।  
নিরে এই হাসি, রূপ ও গান।

( ৩ )

তবু মনে রেখ  
যদি দূরে যাই চলে  
তবু মনে রেখ  
যদি পুরাতন প্রেম  
ঢাকা পড়ে যায়  
নব প্রেম জালে  
যদি থাকি কাচাকাচি  
ছোঁতে না পাও  
ছাটার মতন আছি না আছি  
যদি জল আসে ঝাঁপিপাতে  
একদিন যদি বেলা মেয়ে যাবে—  
মধুরাতে

তবু মনে রেখ।  
একদিন যদি বাবা পড়ে কাছে—  
শারদপ্রান্তে

তবু মনে রেখ  
যদি পড়িয়া ননে  
হল ছল ছল  
নাই দেখা বের নয়ন কোণে  
তবু মনে রেখ।

( ৪ )

পুলানো সেই দিনের কথা  
ভুলবি কিরে হায়  
ও সেই চোখের বেধা  
প্রাণের কথা  
সে কি তোলা যায়।  
আর আর একটাবার  
আয়রে সখা  
প্রাণের মাঝে আঁর  
মোরা হৃৎকের দুখের কথা কব  
প্রাণ জুড়াবে তাই।  
মোরা ভোয়ের বেলা  
ফুল ফুলেছি হলেছি দোলায়

ব্যক্তিরে বাঁশি গান পেয়েছি  
বকুল তলায়।  
হাও মাঝে হলো ছাড়াছাড়ি  
পেলেন কে কোথায়—  
আবার বেধা যদি হলো সখা  
প্রাণের মাঝে আঁর।

( ৫ )

খান খাজে পুপে ভরা  
আমাদের এই বহুক্ষরা  
তাঁহার মাঝে আছে দেশ এক  
সকল বেশের সেরা  
সে যে স্বপ্ন দিয়ে তৈরি সে বেশ  
মুষ্টি দিয়ে ঘেরা।  
এমন বেশটি কোথাও খুঁজে  
পাবে না কো তুমি  
সকল বেশের রাণী সে যে  
আমার জন্মভূমি।  
চন্দ্র খুঁধি গ্রহ তারা  
কোথায় এমন উজল ধারা  
কোথায় এমন খেলে তড়িত  
এমন কাশো মেয়ে  
ও তার পাখীর ডাকে  
ধুমিয়ে পড়ি  
পাখীর ডাকে জেগে।  
এত বিহ্বল কাহার  
কোথা এমন পুর পাঠায়  
কোথায় এমন হরিৎ ক্ষেত্র  
আকাশ তলে মেসে  
এমন ধানের ওপর চেটে খেলে যায়  
বাতাস কাহার বেশে  
পুপে পুপে ভরা পাখী  
কুঞ্জে কুঞ্জে গায়ে পাখী  
গুণ্ডারিয়া আসে অলি  
কুঞ্জে কুঞ্জে বেগে  
তারায় ফুলের ওপর  
ধুমিয়ে পড়ে  
ফুলের মধু খেয়ে—  
ভানের মায়ের এত বেহ  
কোথায় গেলে পাবে কেহ  
ও মা তোমার চরণ দুটি  
বকে আমায় বরি—  
আমার এই বেশেতেই  
জন্ম যেন  
এই বেশেতেই মরি  
এমন বেশটি কোথাও খুঁজে  
পাবে না কো তুমি  
সকল বেশের রাণী সে যে  
আমার জন্মভূমি।

চণ্ডীকা ফিল্মসের

প্রথম

অবদান

শ্রেঃ উত্তমকুমার

পরিচালনা

সলিল সেন

সঙ্গীত

নচিকেতা ঘোষ

চণ্ডীমাতা

ফিল্মসের

যে সব ছবি

আসছে

ঊষা ফিল্মসের

শ্রীমতী

উত্তমকুমার-আরতিভট্টাচার্য

প্রেমানারায়ণ

পরিচালনা

পীযুষ বসু

সঙ্গীত

শ্যামল মিত্র

অসীম সরকার প্রযোজিত

ঊষা ফিল্মসের

সুপ্রিয়া

উত্তম

সুপ্রিয়া

রবীন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় - সুলতা - তরুণ

ও সহস্রাধিক শিল্পী

পরিচালনা

পীযুষ বসু

সঙ্গীত

নচিকেতা ঘোষ